

Titigat Nappa: _____
(TO BE FILLED IN BY NHRT)

Nunavut Inungnut Piyungnautit Apiqhuiyigalat TUHAUMATYUT

Tuhagakhat pitaqaqtut ukunani titigaqvikni atuqtauniat
tapkunangat Nunavut Inungnut Piyungnautit Apiqhuiyigalat
ihumaliuqniqmut tukhigautainut.

Una tukhigaut piyaulaq Uuititut, Inuinnaqtun Inuktitutlu.

Nunavut Inungnut Piyungnautit Apiqhuiyigalat Aapisiat
Titigaqaqvia 15
Salliq, NU X0C 0C0

Akiittuq: 1-866-413-6478 Salliq: 867-925-8447 Fax-kut: 1-888-220-1011

Qagitauyakkut: nunavuthumanrights@gov.nu.ca

Tiligutit Tukhigaqtumut

1. Una hivulliq atugakhaq tapkununga Nunavut Inungnut Piyungnautit pitqubianut. Tamaqmik Tukhigaqtut iniqtiqiyalgit uuminga titigaqvikmik unniqtuttiagahuaqlugit ayuqnaitpat, pitquplugit tapkuat Nunavut Inungnut Piyungnautit Apiqhuyigalat (tapkuat “Apiqhuyigalat”) kangiqhiyakhaita unniqlutiknik ihumaliugiakhainik naliaknik pilagiakhat apiqhuyiyutaunimik.
2. Taiguaqlugit Nauniapkutat Tunihiniqmik Tuhaumatyutinik tapkununga Nunavut Inungnut Piyungnautit Apiqhuyigalat iniqtiqniahaqlugu una titigaqvikhaq.
3. Titigaqlugu titigaqhimani takukhauattiaqtumik. Tukhigalaqmiyutit qagitauyakkut ukuninga titigaqvikhanik talvangat nunavuthumanrights@gov.nu.ca. Tuhaumatyutit taiguaqhigittut iniqhimaittutluniit utiqtitaulaqmata iniqtitiaqulugit.
4. Kitunikliqak apiqutikhaqaguvit, tugaqvigilugu tamna Appiqhuyigalat Aapisiat talvani 1-866-413-6478 (akiituuq) ikayuqtauyami.
5. Naliaknik uqauhiqmik atugumaniqhauvit?
 Qaplunaatut Inuinnaqtun
 Inuktitut Uiuittit
6. Naliaknik uqauhiqmik taiguagumavit?
 Qaplunaatut Inuinnaqtun
 Inuktitut Uiuittit
7. Tuhaqhitauyutit qiniqniq ikayuqtikhaqmik maligaliginiqmut hapunniaqtimik. Hapunniaqti pilaqtitauhimayalik piqaqtitiniq maligaqnut kivgaqtutit Nunavutmi tapkunanga Maligaliqiyit Katimayit Nunavut. Tamna Maligaliqiyit Katimayit Nunavut ihuaqhaqhimayai titiqat hapuniaqtit pilaqtitauhimayut piqaqtitiniq maligaqnut kivgaqtutit Nunavutmi tapkunani qaritauyakkuviatni. Unnirtuqmiyai tapkuat akitunit pityuhitlu hapunniaqtimun ahianit Kanatamiuni nunatagauyumi pitariangi pilarutmik piqaqtitiniq maligaqnut kivgaqtutit Nunavutmi (takulugu <https://www.lawsociety.nu.ca/>).
8. Tapkuat iniqhimayut Tuhaumatyut fax-kuqtaulat qagitauyakkutluniit. Tuhaumaniaqtit quyagitnaq takuyaulaittut qagitauyakkut pilimaitpiaqniqagaulaittut.
9. Ikayuqhiutit titiqat ilaliutihimayutluniit piyalgit katitlugit 20 makpigait ikitqiyailuniit (Maligaq 6.2).
10. Tamna iniqhimayutuqaq ayyikkuta tamna Tuhaumatyut tuyutauyalik atiliugialikkut titigaqaqvikkut.
11. Havagiyaqaqtai tamatiknit Tukhigaqtup Kiuyuplu tuhaqhitni tapkuat Apiqhuyigalat Aapisiat kitunikliqak ahianigutitugit Tugagutit Tuhagakhainik.
12. Malikhugu nakataani 24(3)(a) tapkuat Nunavut Inungnut Piyungnautit Piquyat, tapkuat Nunavut Inungnut Piyungnautit Apiqhuyigalat pipkailat akiliutikhanik, ilautitlugit maniknut piyautaaninut, kimutliqak ilihimayumut tunihiyumut Tuhaumatyut Kiutyutluniit Taphumunga Tuhaumatyut piqagianga iqyumik tuhagakhanik tamnaluniit pikaphugutauyut piniqhaimayutluniit uingakhautau pittiangitnahaqniluniit ahii inuit.
13. Uqaqatigiyangi tamna aapisi niguuqulugu atugumaniqhaq:
 Qagitauyakkut Hivayautikkut Kanata Titigaqaqvia Fax-kut

Ilanga 1: Tukhigaqtup Tugaguta Tuhagakhaq

1.1 Tukhigaqtuq

Atia:	
Titiqat Tugaguta:	
Nunaliuyuq:	
Nunatagiyauyuq/Nunaqyuaq:	Postal Code:
Hivayauta:	Fax-kut:
Qagitauyakkut tugagut:	(Iliyumakpat)
TuhaqhitaUVikhaq:	

Nunavut Inungnut Piyungnautit Apiqhuyigalat

1.2 Tukhiqtuqatigik(giit) Tugagutit Tuhagakhat

Atia:	
Titiqat Tugaguta:	
Nunaliuyuq:	
Nunatagiyauyuq/Nunaqyuaq:	Postal Code:
Hivayauta:	Fax-kut:
Qagitauyakkut tugagut:	(Iliyumakpat)
Tuhaqhitauvikhaq:	

Atia:	
Titiqat Tugaguta:	
Nunaliuyuq:	
Nunatagiyauyuq/Nunaqyuaq:	Postal Code:
Hivayauta:	Fax-kut:
Qagitauyakkut tugagut:	(Iliyumakpat)
Tuhaqhitauvikhaq:	

Atia:	
Titiqat Tugaguta:	
Nunaliuyuq:	
Nunatagiyauyuq/Nunaqyuaq:	Postal Code:
Hivayauta:	Fax-kut:
Qagitauyakkut tugagut:	(Iliyumakpat)
Tuhaqhitauvikhaq:	

Nunavut Inungnut Piyungnautit Apiqhuiyigalat

- 1.3 Inuk Ikayuqtuq Tukhigaqtumik
Tamna Tuhaqhityut tuniyauyuq kivgaqtuqhugu ahia inuk, tamna inuk
iniqtigiyuq taphuminga Tuhaumatyut mik piqaqtityalik tugagutmut
tuhagakhanik.

Atia:	
Titiqat Tugaguta:	
Nunaliuyuq:	
Nunatagiyauyuq/Nunaqyuaq:	Postal Code:
Hivayauta:	Fax-kut:
Qagitauyakktugugut:	(Iliyumakpat)
TuhaqhitaUVikhaq:	

- 1.4 Angiguta Tukhigaqtup
Tamna Tuhaumatyut iliqtigaukpat kivgaqtuqhugu ahia inuk, tamna
Tukhigaqtuq angiqhimayalik uuminga tukhigautmik tuniyaunianik
tapkununga Nunavut Inungnut Piyungnautit Apiqhuiyigalat.

Uvanga, _____, taiguaqtaga una Tuhaumatyut,
taiguaqtauyuuqluniit uvamnut, angiqhimayagalu una tukhigaut tuniyaunia
tapkununga Nunavut Inungnut Piyungnautit Apiqhuiyigalat.

Sainiqta

Uplua

**Ilanga 2: Kiuyup Tugaguta Tuhaqqakhaq
Kiuyuq Nappaa 1**

Atia:	
Titiqat Tugaguta:	
Nunaliuyuq:	
Nunatagiyauyuq/Nunaqyuaq:	Postal Code:
Hivayauta:	Fax-kut:
Qagitauyakkut tugagut:	(Iliyumakpat)
TuhaqhitaUVikhaq:	

Piqaqat atauhiungittumik (1) Kiuyuq, piqaqtitlugu tugaguta tuhagakhaq.

Kiuyuq Nappaa 2

Atia:	
Titiqat Tugaguta:	
Nunaliuyuq:	
Nunatagiyauyuq/Nunaqyuaq:	Postal Code:
Hivayauta:	Fax-kut:
Qagitauyakkut tugagut:	(Iliyumakpat)
TuhaqhitaUVikhaq:	

Kiuyuq Nappaa 3

Atia:	
Titiqat Tugaguta:	
Nunaliuyuq:	
Nunatagiyauyuq/Nunaqyuaq:	Postal Code:
Hivayauta:	Fax-kut:
Qagitauyakkut tugagut:	(Iliyumakpat)
TuhaqhitaUVikhaq:	

Ilanga 3: Pityutit Allagiyaunahuginiqmut

3.1 Humik pityutiqaqtuq inupluniit ilitquhia allagiyaunahugityutauva ilingnut? Titiqlugu (☑) kitutliqak pilat attuqni.

<input type="checkbox"/> Huminganiq	<input type="checkbox"/> Taittagaq	<input type="checkbox"/> Aipaqaqniq
<input type="checkbox"/> Taqhaq	<input type="checkbox"/> Ukpigiyaq	<input type="checkbox"/> Ilagiit Qanugitnia
<input type="checkbox"/> Hivuligiyat	<input type="checkbox"/> Ukiunga	<input type="checkbox"/> Hingainiq
<input type="checkbox"/> Inuuniq Humiutauniq	<input type="checkbox"/> Inuttiaqlukniq	<input type="checkbox"/> Maniktat
<input type="checkbox"/> Nunaligiyauyaq	<input type="checkbox"/> Aqnauniq Angutauniq	<input type="checkbox"/> Aivaqni Ahiguiniq
<input type="checkbox"/> Humingaqhimaniq	<input type="checkbox"/> Aipagiyumahugukniq	Maligaqnik
<input type="checkbox"/> Aqnauniq Angutauniq Hunauniq	<input type="checkbox"/> Aqnauniq Angutauniq Atuqpakniq	

3.2 Humi tamna allagiyaunahugityutauva? Titiqlugu (☑) kitutliqak pilat attuqni

<input type="checkbox"/> Havakhaqhiuqhuni
<input type="checkbox"/> Havakvikmi
<input type="checkbox"/> Ilauliqniq havat uniangani havaktitluniit katimayinut
<input type="checkbox"/> Atuqtuaqhuni iglumik havakvikmikluniit
<input type="checkbox"/> Pitaqniinut hunat, kivgaqtuutit, hannaviit kanturagutitluniit
<input type="checkbox"/> Tuhagakhaliani, taiguaqni, makpigani, sainiqni, ahiini.

3.3 Qanga tamna allagiyauniit pihimava?

Tailugu uplua, tatqiqhiuta ukiungalu tamna piyauyugiyauyuq atuqhimania.

Nunavut Inungnut Piyungnautit Apiqhuiyigalat

- 4.4 Ilvitluniit ahivitluniit ihuaqhinahuaqauk, nakuhinahuaqaukluniit una ihulguq hivuani tuhaqhitniqhaqhugit tapkuat Inungnut Piyungnautit Apiqhuiyigalat Aapisiat? (Takulugu Naunaipkutaq naunaiyautikhanut.)

Nunavut Inungnut Piyungnautit Apiqhuyigalat

- 6.2 Ikayuktauhimaguvit kinamit ihuakhainahuagutait ihumagiyatit, ilangit Inutkutjat ovaluniit nunaiit havakviit ilaukatauyunit, ilakatit, ilangit? Angitauhimavit? Angiguvit, tamamik apitkutainit, tunilugit tuhagutikhait.

Atia	Tugaguta Tuhagakhat
	Ph: Community:
	Ph: Community:
	Ph: Community:
	Ph: Community:

- 6.3 Ihumaguvit tugaqtaguvitluniit maligaligiya hapunniatimik, piqaqtitlugu tugaguta tuhagakhat. (Hapunniatit pilaqtitauyalik piqaqtitiniq maligaqnut kivgaqtutit Nunavutmi tapkunanga Maligaliqiyit Katimayit Nunavut. Takulugu <https://www.lawsociety.nu.ca/>. Tapkuat Apiqhuyiralaat apirilaqtat hapunniatit naunaipkutaqmik pilaqtitauhimayangi piqaqtitiniq maligaqnut kivgaqtutit Nunavutmi tapkunanga Maligaliqiyit Katimayit Nunavut.)

Atia	Tugaguta Tuhagakhat
	Ph: Community:

Ilanga 7: Naunaiyaqnia Angigutlu

Uvanga, (Tukhigaqtuq) _____, tuniyaga una Tuhaumatyut tapkununga Nunavut Inungnut Piyungnautit Apiqhuiyigalat. Kangiqhimayunga tapkuat tamaita tuhagakhat piqaqtitni ukunani titiqani tuniyauniat taihimayumut Kiuyumut tamnaluk Kiuyuq pivikhaqaqniaq kiuniqmik tapkununga titigaqhimayunut uumani Tukhigautmi. Kangiqhimakmiyungalu tapkuat tamaita tuhagakhat humutliqak tuhaqhittautigiyaualaittut, qanugittaulangugaluit piqagutaini tapkuat Nunavut Piyaulat Tuhagakhat tapkuatlu Inmigulaqniqmut Piqumat.

Sainiqta

Uplua

Tamna tukhigaut iniqtiqhimakpat uqauhiqmut:

Uvanga, _____, titigaqtaga tamna tuhagakhaq tuniyauyuq uvamnut taphumangat Tukhigaqtumit, _____.

Titigaqtuq

Uplua

Tukhigautit Inuktuqtaukpat ilingnut:

Uqaqti

Uplua

Uqaqti (Titigaqlugu atiit):

Iniqhimayuq Tuhaumatyut tuyutaulaq fax-kut, qagitauyakkut
titigaqaqvikkutluniit talvunga:

Nunavut Human Rights Tribunal Office

P.O. Box 15

Coral Harbour, NU X0C 0C0

Akiittuq: 1-866-413-6478 Salliq: 867-925-8447 Fax-kut: 1-888-220-1011

Qagitauyakkut: nunavuthumanrights@gov.nu.ca

Tuhagakhaq: Tapkuat Appiqhuyigalat pilimaitpiaqniqagaulaittut
quyagitnaq takuyaulaitni qagitauyakkuqtut.